

语段理论下汉语旁格宾语的生成

韩景泉, 徐蒙蒙

(广东外语外贸大学英文学院, 广东广州, 510420; 中南大学外国语学院, 湖南长沙, 410083)

摘要: 虽然以往研究能解释汉语中旁格宾语的生成机制, 但仍存在些许不足。语段理论能为旁格宾语的生成机制提供了一种新的解释: 在旁格宾语结构中, 动词的内论元为基础生成的空宾语 *e*, 旁格宾语实际上是介词脱落后的介词词组右附加到 VP。由于 *e* 不具有语音特征, 不会被拼读出来。因此在语音系统拼读后, 最终得到旁格宾语出现在动词之后。

关键词: 旁格宾语; 语段理论; 生成机制; 空宾语 *e*; 介词脱落; 右附加

中图分类号: H043

文献标识码: A

文章编号: 1672-3104(2014)02-0243-05

在“吃食堂”“写毛笔”和“睡沙发”这一类结构中, “食堂”“毛笔”和“沙发”作为动词的非核心论元在句子的表层结构中占据直接宾语位置, 而动词真正的宾语却在结构中隐现。这一特殊的结构成为汉语动宾结构中备受关注的一类。邢福义^[1]将这一现象概括为“宾语代入”, 而孙天琦^[2]将这一类结构称为“旁格宾语结构”(oblique object construction)。本文同意孙天琦的看法, 将此类结构称为“旁格宾语结构”。学界对旁格宾语的生成机制的讨论由来已久, 但至今尚未达成共识。本文拟用语段理论为依据, 为这类结构的生成提供一个更为合理的解释。

一、旁格宾语的特征

旁格宾语虽然占据动词后的宾语位置, 但这并不意味着旁格宾语就等同于真正的受事宾语。首先, 旁格宾语不能前移, 变换为受事主语句^[2]。

(1)吃食堂→*食堂吃

(2)写毛笔→*毛笔写

其次, 杨永忠^[3]指出旁格宾语也不能用作话题。

(3)他写毛笔→*毛笔他写了

再次, 旁格宾语也不能进入“把”字句。

(4)吃食堂→*把食堂吃了

(5)睡沙发→*把沙发睡了

相比之下, 受事宾语能够前移, 成为句子的话题,

形成受事宾语句以及进入“把”字句。

(7)他吃饭了→饭他吃了

(8)他写字了→他把字写了

此外, 旁格宾语的疑问形式与其问答形式不对应, 也即在对旁格宾语提问时, 不能直接用“什么”提问, 如“他写毛笔”只能用“他用什么写”而不是“他写什么”提问。而对受事宾语提问只需将受事宾语用疑问代词“什么”替换即可, 如:

(9)他吃什么了→他吃饭了

所以, 语义上讲, 旁格宾语不受动词支配, 不能由动词向它指派受事题元角色和宾语, 是动作行为发生的场所、使用的工具等。而受事宾语受动词支配, 由动词指派受事题元角色和宾格, 是动词的作用对象。

虽然旁格宾语在表层结构上占据宾语位置, 但其与受事宾语存在诸多不同, 也就是说旁格宾语不可能在动词的域内论元位置生成。

二、旁格宾语生成的相关研究及其问题

邢福义^[1]将旁格宾语在句子表层结构做动词宾语的现象称为“宾语代入”, 也即诸如工具和处所等代体宾语占据常规宾语的位置。他给出宾语代入的四个条件: ① 要有直接的三角联系; ② 提供新消息; ③ 不产生误解; ④ 有言语背景。邢文在论述第一个条件时,

收稿日期: 2013-09-09; 修回日期: 2014-03-10

基金项目: 国家社会科学基金(10BYY102); 中南大学研究生自主探索创新基金项目(2012zzts051)

作者简介: 韩景泉(1965-), 男, 土家族, 湖南凤凰人, 博士, 广东外语外贸大学教授, 主要研究方向: 理论语言学, 句法学; 徐蒙蒙(1989-), 女, 江西南昌人, 中南大学硕士研究生, 主要研究方向: 理论语言学, 认知语言学

提出在理解“打日本队”时,“日本队”跟“排球”有联系,自然也跟“打”有联系,也就是说“日本队”是通过“排球”同“打”发生语义联系。这与其所说的直接三角语义联系有出入。且从句法生成角度来看,这种宾语代入现象是不经济的,也没有指明代体宾语的允准条件。

郭继懋^[4]指出动词与名词之间隐含一个“谓”,即“动+(谓+名)”。“谓”在句法层面上可以是动词、介词(+方位词)或连词。这个“谓”的作用是说明动词同名词之间的事理关系,如“忙搬家”是“忙+(因为+搬家)”。

杨永忠^[3]认为 Vi+NP 结构中有一个隐含的空论元和空谓词,负责旁格宾语的允准,见图 1。

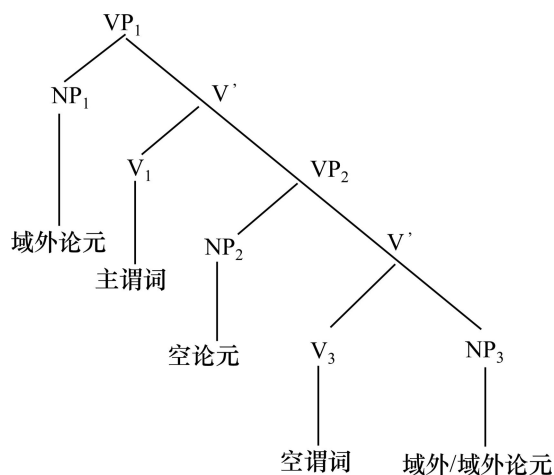


图 1 Vi+NP 的结构树形图

根据杨文的方案,“他吃食堂”其实是由“他吃0(他)0(在)食”转化而来。对比郭文同杨文的解决方案可以发现,两者都认为有隐含成分或空范畴负责旁格宾语的允准,只是郭文将隐含成分定为空介词。虽然这两种方案解决了旁格宾语的允准问题,但也存在一些问题。首先,汉语中的大多数介词结构都位于动词之前,如“在食堂吃”,而不是“吃在食堂”;其次,每一个旁格宾语结构都需要设计出与之相对应的空谓词或空介词,这样在实际操作中会遇到一些技术上的麻烦,且依赖空范畴来解释旁格宾语现象会大大降低句法分析的合法性。此外,在具体的语言使用情景下,有些结构根本就补不出相应的隐含成分,如“哭长城”“吃文化”“挤公车”^[2]。

冯胜利^[5]运用轻动词理论分析汉语中非常规性动宾结构。他认为不带音的轻动词促使它所控制的下属动词上移到 v 位置,与之合并,具体操作如图 2 所示。依据冯文提出的理论,例(10)的结构如图 3 所示。无

语音的 DO 通过下属动词“睡”上移,保证了 DO 在句法层面的实现。

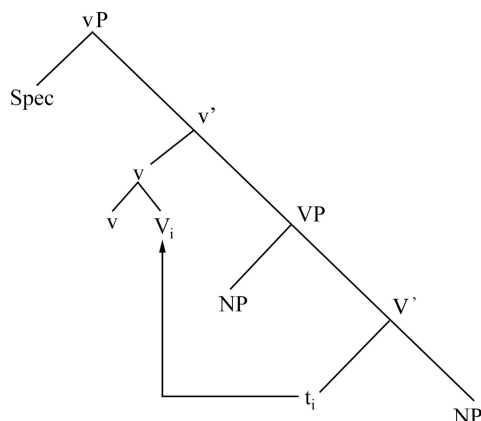


图 2 非常规性动宾结构的结构树形图

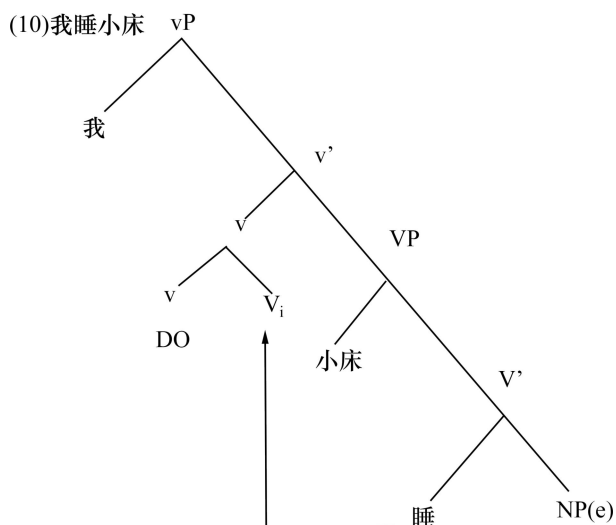


图 3 “我睡小床”的树形图

冯文说明了旁格宾语的移位操作,比郭文与杨文的研究进了一步。虽然用轻动词理论能解释一些语言现象,但旁格宾语结构类型多样。为了解释其生成过程,就必须设立多种轻动词,且轻动词的设置若缺乏充分合理的证据,影响分析的说理力。

孙天琦^[2]运用施用现象分析旁格宾语结构。Pylkkanen^[6]抽象出一个句法范畴施用短语(applicative phrase),其核心负责非核心成分的允准。“非核心成分处于施用短语的标示语位置,即施用论元”^[2]。孙天琦^[2]认为汉语的旁格成分作宾语属于 Pylkkanen^[6]定义的高阶施用结构,如图 4。

下层实义动词 V 先并入施用核心,再并入轻动词 v,形成旁格成分直接出现在实义动词 V 后的动宾结构。他指出旁格宾语结构的语用动因是“旁体成分前景化和客体成分背景化”。

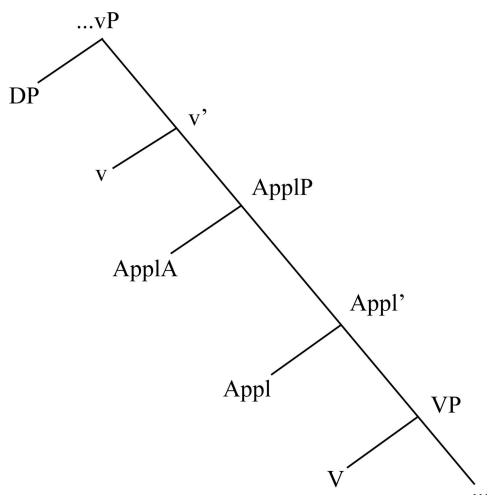


图4 高阶施用结构树形图

通过功能性施用短语引入非核心论元, 可以很好地解释非核心论元占据核心论元位置。但是与轻动词方案相比, 实义动词要经历多次移位, 句法操作上不经济。

尽管上述各种处理方案有所不同, 但它们的共同点是都设立功能性范畴负责旁格宾语的允准。上述方案的设计中有功能性范畴以及实义动词的移位, 虽然在一定程度上能说明旁格宾语的合理性, 但从Chomsky的语段理论来看, 这些方案都不够经济。

三、语段理论、关照下的旁格宾语生成

语段理论的核心主张是句法推导是分语段(phase)进行的, 所有运算都是由中心语驱动^[7]。因此, 语段理论更经济, 更能体现Chomsky的理性主义追求。所谓语段, 就是“最接近命题的句法对应物: 要么是题元角色完整的及物动词短语, 要么是带有时态和语力的完整句子”^[8]。因此, 语段包括完整的小句(CP)和完整论元结构的动词短语vP。Chomsky^[8]将语段作强弱之分。具有外主目语的vP即v*P是强语段, 而没有外主目语的vP是弱语段。语段形成后, 其补足语(VP和TP)就会移交至语音和语义两个界面, 不再参与之后的操作。

词库是由整合语义、音系、形式特征的词项构成^[9]。有些特征在句法推导前就已经确立, 也即语义有解特征, 如名词的人称与数特征, 动词的时态特征。而有些特征在推导前未确立, 也即语义无解特征。这些无解特征必须在移交之前得到赋值。名词的格特征以及动词的人称与数特征都是语义无解特征。语段在

移交之前, 其内部成分的语义无解特征都必须在语段内赋值, 否则语段运算就会崩溃, 导致相关句法结构不合法^[10]。

语段的中心语C与v*具有表示一致关系的特征, 能与其他成分形成探针(probe)——目标(goal)一致关系。根据特征继承理论^[10, 11], 一致关系在C与v*上生成后, 被传递到T和V处。作为探针的T和V, 其特征必须完整, 且必须处于活跃状态, 并在局域内找寻与之匹配的目标。在探针和目标建立了一致性关系之后, 会诱发目标的移位。T的EPP特征会使位于Spec-v*P位置上的名词或代词移到Spec-TP。这个移位便是内部合并(internal merge), 也即早期理论框架内所指的移动(move)。而外部合并是指两个独立的成分合并形成主目语结构。内部合并和外部合并是语段理论的两个句法操作。

探针与目标建立一致性关系必须遵守语段不可渗透性条件(phase impenetrability condition, PIC)^[8]。根据PIC, 语段之外的操作不能触及中心语语域内的成分^[12]。这是因为v*P形成后, 其补足语VP就被移交, VP内所有成分就不参与之后的运算。但v*的标示语仍可被下一个语段探针所探测到, 进入下一个语段的运算。以He ate an apple为例演示语段理论的句法操作。an与apple合并成DP, 再与V(ate)合并成VP, VP再与v*合并, 主语He在Spec-v*P位置生成, 得到 $[_{v^*P} \text{He } v^*[_{VP} \text{ate}][_{{DP}} \text{an apple}]]$ 。v*P再与T合并成TP, TP再与空C合并成CP。作为探针的V在局域内找到目标an apple, 形成一致关系, V的语义无解特征得到赋值, an apple被赋予受事题元角色和宾格。受PIC的限制, 探针T在语域内找到与之匹配的目标He。由于T的EPP特征要求He上移至Spec-TP位置, 这样T的语义无解特征得到赋值, He的格特征赋值为主格, 最后得到 $[_{CP} C[_{TP} \text{He } T[_{v^*P} \text{He}_{copy} v^*[_{VP} \text{ate}][_{{DP}} \text{an apple}]]]]$ 。

前面提到, 旁格宾语在深层结构不是在动词的内论元位置上生成, 也即“食堂”不是“吃”的内论元。本文假设动词“吃”的内论元为基础生成的空宾语(记作e)^①。它的出现是为了满足论元实现限制(Argument Realization Constraint), 即谓词所有必要的论元都必须以某种形式(显性或隐性实现)。“食堂”不是受事宾语, 不占据内论元位置, 而是以附加语成分附加到VP。

首先, 动词“吃”与基础生成的空宾语e合并成VP, VP再与“食堂”合并成VP。VP再与v*合并成v*', 主语“他”在Spec-v*P生成。而“食堂”实际

上是介词词组在介词脱落后得到的光杆名词。赵元任^[13]指出在汉语中,介词脱落是一种常见的语法现象。其脱落的动因有追求语言表达的经济性和典型的动宾构式的类推作用。沈家煊^[14]指出,句式具有配价的能力。因此,尽管介词脱落之后,“食堂”失去了格标记,但句式会给“食堂”赋予格角色,而不是动词“吃”赋予受事宾格角色。所以,“食堂”应是以 PP 而不是 DP 附加到 VP 上。由于“食堂”在介词脱落之后,成为光杆名词,为了合乎语感,将 PP 右附加而不是左附加到 VP。

在语段 v^*P 中, V 继承 v^* 的特征,成为活跃的探针,在其局域内探测到 e ,并与 e 形成一致关系。 V 的语义无解特征得到赋值,而 e 被赋予宾格和受事题元角色。语段 v^*P 形成后,其补足语 VP 移交至语音系统。例(11)的语段 v^*P 的推导过程见图 5。

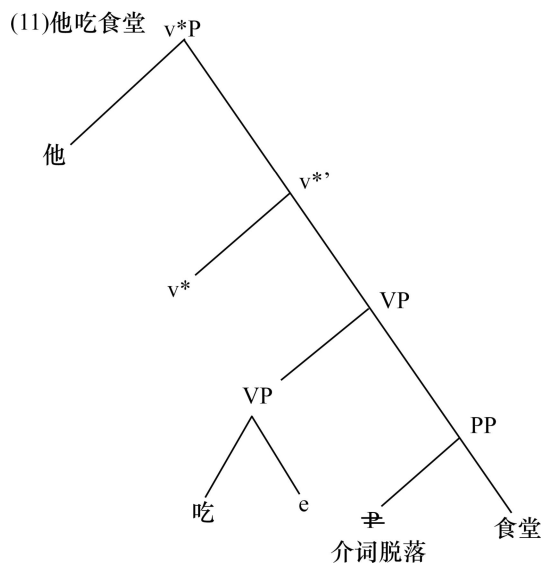


图5 语段 v^*P

语段 v^*P 形成后,再与 T 合并成 TP , TP 再与 C 合并成 CP 。在语段 CP 中, T 继承中心语 C 的特征,成为活跃的探针。在其局域内探测到位于 $Spec-v^*P$ 位置的“他”,并与之形成一致关系。 T 的语义无解一致性特征得到赋值,“他”被赋予主格,且因 T 的 EPP 特征移至 $Spec-TP$ 位置。根据移动的拷贝理论(copy theory of movement),“他”在 $Spec-v^*P$ 留下一个拷贝,由于拷贝没有语音特征,只有“他”会被拼读出来,而空宾语 e 由于没有语音特征,在语音层面也不会被拼读出来。移交到语音系统拼读之后,得到旁格宾语“食堂”在表层结构中出现在动词之后。整个结构的推导如图 6 所示。

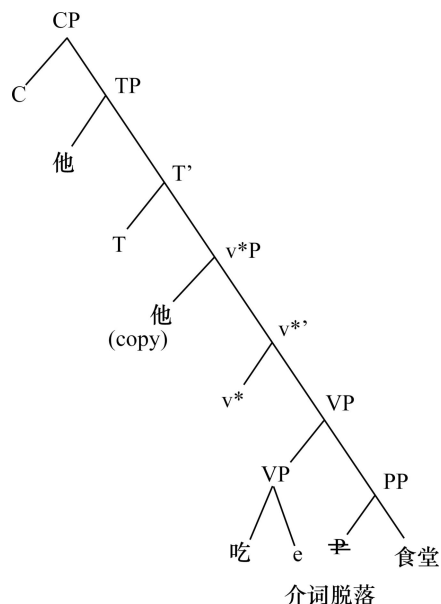


图6 “他吃食堂”的生成过程

而在与例(11)对应的“他在食堂吃饭”结构中,由于有介词“在”负责给“食堂”赋予处所格,“在食堂”则左附加于 VP。且动词“吃”的受事题元“饭”必须出现在“吃”后,这是因为倘若“饭”不出现,那么“吃”的谓词结构就不完整,是一个无界表达式,会导致结构崩溃。例(12)的结构树形如图 7 所示。

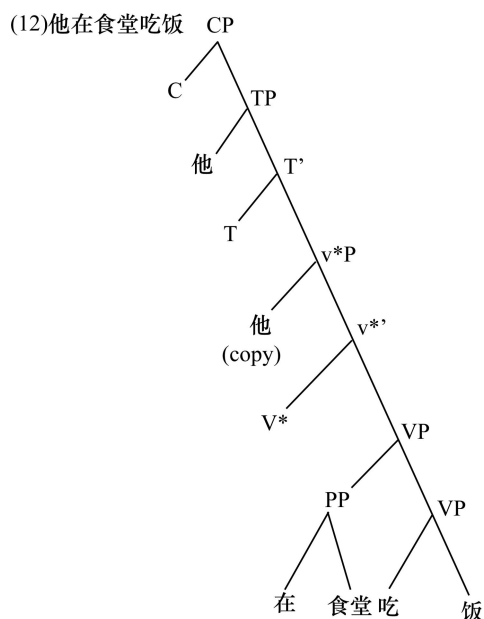


图7 “他在食堂吃饭”的生成过程

对比图 6 和图 7 可以看出,受语言表达的经济性原则的影响和典型动宾构式的类推作用,图 6 中“吃”的内论元成为基础生成的空宾语 e ,而“食堂”则在

介词脱落后, 右附加到 VP。图 7 中介词“在”出现在“食堂”之前, 整个 PP 只能左附加到 VP, 导致“吃”后没有任何成分, 这时内论元“饭”就必须出现。所以, 两个结构的差异在于介词是否出现。当介词出现时, 动词内论元必须出现; 介词脱落后, 旁格宾语右附加到 VP, 内论元则为基础生成的空宾语 e。

注释:

① 关于空语类 e 的论述, 详见李艳惠^[15], 本文不再赘述。

参考文献:

- [1] 邢福义. 汉语里宾语代入现象之观察[J]. 世界汉语教学, 1991(2): 76-84.
- [2] 孙天琦. 谈汉语中旁格成分作宾语现象[J]. 汉语学习, 2009(3): 70-77.
- [3] 杨永忠. Vi+NP 中 NP 的句法地位[J]. 语言研究, 2007, 27(2): 59-64.
- [4] 郭继懋. 试谈“飞上海”等不及物动词带宾语现象[J]. 中国语文, 1999(5): 337-346.
- [5] 冯胜利. 轻动词移位与古今汉语的动宾关系[J]. 语言科学, 2005, 4(1): 3-16.
- [6] Pyllkanen, L. *Introducing Arguments* [D]. Cambridge, MA: MIT Press, 2002.
- [7] 张连文. 基于语段局部域和计算语义方法的约束效应分析[J]. 西安外国语大学学报, 2012(1): 25-33.
- [8] Chomsky, N. *Beyond explanatory adequacy* [C]// *Structures and Beyond: The Cartography of Syntactic Structures* Oxford: Oxford University Press, 2004: 104-131.
- [9] 张连文. 生成词库的组构、表征和语义计算分析[J]. 外国语文, 2013(5): 55-63.
- [10] Chomsky, N. *Approaching UG from below* [C]// *Interfaces+ Recursion=Language? Chomsky's Minimalism and the View from Syntax-semantics*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2007: 1-30.
- [11] Chomsky, N. *On phases* [C]// *Foundational Issues in Linguistic Theory: Essays in Honor of Jean-Roger Vergnaud* Cambridge, MA: MIT Press, 2008: 134-166.
- [12] 张杰. Wh 移位岛效应句法与语义约束[J]. 外语教学, 2012(6): 44-48.
- [13] 赵元任. *汉语口语语法* [M]. 北京: 商务印书馆, 1979.
- [14] 沈家煊. 句式和配价[J]. 中国语文, 2000(4): 291-297.
- [15] 李艳惠. 短语结构与语类标记: “的”是中心词? [J]. 当代语言学, 2008, 10(2): 97-108.

A phase-based approach to the derivation of the oblique object construction in Mandarin Chinese

HAN Jingquan, XU Mengmeng

(Faculty of English Language & Culture, Guangdong University of Foreign Studies, Guangzhou 510420, China;
School of Foreign Languages, Central South University, Changsha, 410083, China)

Abstract: Previous studies can explain the derivation of oblique object in mandarin Chinese to a certain extent, however, they have their own limits. Based on Phase Theory, this paper proposes a new analysis in which the internal argument of the verb is treated as base-generated empty category and the oblique object which is a Preposition Phrase with the preposition being deleted right adjoins to VP. Since the base-generated empty category has no phonetic features, it will not be spelled out in the phonetic system. As a result, the oblique object occurs directly after the verb in surface structure after Spell-Out.

Key Words: oblique object; phase theory; derivation mechanism; null object; preposition omission; right adjunction

[编辑: 汪晓]